

 **Bohle**



VERIFIX

Verifix Pro 45°
BO 639.2 / 639.3

Gehrungsverklebungen

Wie schon der Winkelsauger Pro überzeugt auch der Winkelsauger Pro 45° aus dem Verifix Programm durch hohe Präzision, absolute Wiederholgenauigkeit und einfaches Handling und bietet größte Sicherheit gegen Schwingungen und verrutschen bei der UV-Verklebung. Einzigartig ist seine spezielle Anschlagkralle. Diese ermöglicht eine schnelle, exakte Positionierung des Winkelsaugers an jeder 45° Gehrungskante, unabhängig von der Glasdicke. In Verbindung mit dem Verifix Gehrungsanschlag können nun endlich Glasscheiben mit einer 45° Gehrung schnell und präzise zueinander positioniert werden. Mühsames und zeitraubendes Justieren und Vermitteln der Gläser entfällt.

Bedienungsanleitung

Seiten 4 - 7

DE

Operating Instructions

Pages 4 - 7

GB

1



DE Drücken Sie die Kunststoffplatte des Verifix® Gehrungsanschlages gegen die untere Gehrungskante und legen sie den Kipphebel um.

GB Firmly press the plastic pad of the Verifix® mitre stop against the lower mitre edge and engage the lever.

2

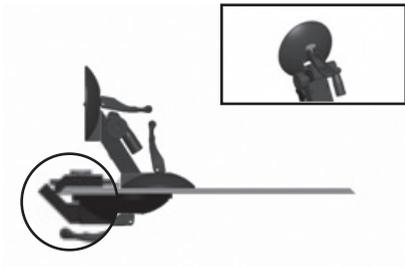


DE Achten Sie darauf, dass die Kunststoffplatte gleichmäßig an der Glaskante anliegt. Falls sich auf einer Seite ein Spalt ergibt, wiederholen Sie den Vorgang.

Achtung: Fixieren Sie die horizontale Scheibe mit Hilfe eines Niederhalters oder Gegengewichts, falls durch die vertikale Glasscheibe ein Verkippen droht!

GB Make sure that the plastic pad is positioned evenly and flush on the glass edge. If a gap appears on one side, reposition the pad. Caution! If the vertical glass pane is in danger of tilting, fix the horizontal pane with a holding device or a counterweight!

3



DE Achten Sie vor Verwendung des Verifix Winkelsaugers Pro 45° darauf, dass die abgeflachte Seite des Exzenters zur Höhenverstellung flach am Winkel anliegt. Der Verifix Winkelsaugers Pro 45° befindet sich nun in Nullposition.

Positionieren Sie nun den Winkelsauger Pro 45° auf dem Glas, in dem Sie die Anschlagvorrichtung mit der 45°-Schräge gleichmäßig an die Gehrungskante anlegen.

GB Make sure before using the angle suction holder Verifix® pro 45° that the flat side of the lever for height adjustment is positioned flush to the aluminium body. The angle suction holder Verifix® pro 45° is now in zero position. Then position the angle suction holder 45° on top of the glass by placing the positioning arm with the 45° mitre evenly along the mitre edge.

4



DE Legen Sie nun den Kipphebel der horizontalen Saugscheibe um. Dabei muss der Widerstand der Vakuumerzeugung deutlich spürbar sein. (Gilt für jedes Ansaugen!)

GB Engage the lever of the horizontal suction pad. The resistance of generating the vacuum should be clearly noticeable. (Applies every time a vacuum is generated!)

5



DE Anschlagvorrichtung hochklappen.

GB Lift the positioning arm

DE

GB

6



DE Positionieren Sie die vertikale Glasscheibe, indem Sie sie auf den Gehrungsanschlag setzen und gegen die vertikale Saugscheibe klappen.
Richten Sie die Scheibe seitlich exakt aus.

GB Bring the vertical glass pane into position by placing it on top of the mitre stop and lean it against the vertical suction pad.
Adjust the pane precisely on the side.

7



DE Drücken Sie die Glasscheibe im Bereich der Saugscheibe leicht an und fixieren Sie sie durch umlegen des Kipphebels.

GB Slightly press the glass against the suction pad and lock it in place by engaging the lever.

8



DE Wenn nötig kann der Klebspalt mit Hilfe der beiliegenden Fühlerlehren exakt eingestellt werden.
Fühlerlehre 0,05 mm für niedrigviskosen Klebstoff
Fühlerlehre 0,1 mm für mittelviskosen Klebstoff
Drehen Sie dazu die Rändelschraube mit dem Exzenter im Uhrzeigersinn solange, bis die Fühlerlehre zwischen die Scheiben passt.

GB If required, the bonding gap can be precisely adjusted with the enclosed thickness gauges.
Thickness gauge 0.05 mm for low-viscosity adhesive
Thickness gauge 0.1 mm for medium-viscosity adhesive
Adjust the gap by turning the knurled screw clockwise until the thickness gauge fits in between the panes.

9



DE

Lassen Sie den Exzenter in dieser Position. Das eingestellte Spaltmaß ist nun gespeichert.
Bei der Verwendung eines niederviskosen Klebstoffes wird dieser nun appliziert.

GB

Leave the lever in this position. The adjusted gap size is now stored.
When a low-viscosity adhesive is used, it can be applied now.

10



DE

Bei Verwendung eines mittel- oder hochviskosen Klebstoffes kann die vertikale Scheibe durch Betätigung des schwarzen Hebels angehoben werden.
Der Klebstoff wird nun appliziert.

GB

When working with medium- and high-viscosity adhesives, the vertical pane can be lifted via the black lever.
Then the adhesive can be applied.

11



DE

Lassen Sie anschließend die Scheibe vorsichtig und langsam (!) ab. Der Winkelsauger stoppt automatisch bei der über den Exzenter eingestellten Position.
Bei der Verwendung von 2 oder mehr Winkelsaugern, diese nacheinander ablassen, nicht gleichzeitig!
Führen Sie in dieser Position die Voraushärtung durch.

GB

Afterwards lower the pane carefully and slowly (!). The suction holder stops automatically in the pre-adjusted position.
When using 2 or more positioning aids, lower them one by one, not all at once!
The UV adhesive can now be pre-cured.

12



DE

Lösen Sie beide Kipphebel und entfernen Sie die Fixierhilfe und den Gehrungsanschlag. Entfernen Sie den Klebstoffüberschuss und führen Sie die Endaushärtung durch.

GB

Loosen both levers and remove the fixation aid and the mitre stop. Remove excess adhesive and do the final cure.

13



DE Fertig!

GB Done!

DE

GB

Germany

Bohle AG - Head Office
Dieselstraße 10
D-42781 Haan
info@bohle.de

Austria

Bohle GmbH
Lemböckgasse 63/2/1
A-1230 Wien
info@bohle.at

United Kingdom and Ireland

Bohle Ltd.
Fifth Avenue
Tameside Park · Dukinfield
Cheshire · SK16 4PP
info@bohle.ltd.uk

Estonia

Bohle Baltic OÜ
Punane 42 - 101
EE-13619 Tallinn
info@bohle.ee

France

Bohle AG
Département français
Dieselstraße 10
D-42781 Haan
france@bohle.de

Hungary

Bohle GmbH - Forgalmazás HU
Lemböckgasse 63/2/1
A-1230 Wien
hungary@bohle.at

Italy

Bohle Italia s.r.l.
Via Cavallotti 28
I-20081 Abbiategrasso
info@bohle.it

Netherlands

Bohle Benelux B.V.
Nieuweweg Noord 314 B - 20
NL-3905 LX Veenendaal
info@bohle.nl

Spain

Bohle Complementos del Vidrio S.A.U.
Mare de Deu de Bellvitge, 312
E-08907 L'Hospitalet
Barcelona
info@bohle.es

South Africa

Bohle Glass Equipment (Pty) Ltd.
Unit 3, Graphite Industrial Park
Fabriek Street,
Strijdom Park 2125, Gauteng
info@bohle.co.za

Sweden

Bohle Scandinavia AB
Pyramidbacken 3
SE-14175 Kungens Kurva
info@bohle.se

United States

Bohle America, Inc.
10924 Granite Street
Suite 200
Charlotte, NC 28273
info@bohle-america.com

Russia

Bohle - Moskau
Leninsky Rayon
Business Center Rumjanzevo
Bldg. 1, Block A, Office 721 A,
RU-142784 Moscow
info@bohle.ru

Bohle – St. Petersburg
Ul. Bumazhnaya 9, korp. 1/A
Office 433
RU-198020 St. Petersburg
info@bohle.spb.ru

China

Bohle (Guangzhou) Trading Co., Ltd.
LinHeXiLu 9, A Tower, Room 1505
Guangzhou 510610
T +86 2038105389
F +86 2038010670
china@bohle.de